

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : NAPONA DETERGENTE NATURALE
Art. Nr. 2090
Data di redazione : 24.08.2016
Data di stampa : 05.09.2016

Versione (Revisione) : 2.0.0 (1.1.0)

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/del preparato e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

NAPONA DETERGENTE NATURALE
Art. Nr. 2090

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Usi rilevanti individuati

Categorie di prodotti [PC] Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante)

BIOFA Naturprodukte W.Hahn GmbH

Strada : Dobelstr.22

Codice di avviamento postale/Luogo : D-73087 Bad Boll

Telefono : +49 (0) 7164-9405-0

Telefax : +49 (0) 7164-9405-94

Contatto per le informazioni :

Ufficio informativo: reparto per la qualità di sicurezza. Persona di riferimento per informazioni: Sig. Andreas Beuttenmüller. E-mail (tecnico): a.beuttenmueller@biofa.de

Importatore:

Ditta JOTA SRL
Via GIOTTO 6/b
39100 BOLZANO ITALIA
Tel.: 0471/202633 / Fax.: 0471/204694
Email: jota@jota.it

1.4 Numero telefonico di emergenza

During office time 7:30 to 16:30: +49 (0) 7164-9405-0

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Eye Irrit. 2 ; H319 - Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : Categoria 2A ; Provoca grave irritazione oculare.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi relativi ai pericoli



Punto esclamativo (GHS07)

Avvertenza

Scheda di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : NAPONA DETERGENTE NATURALE
Art. Nr. 2090
Data di redazione : 24.08.2016
Data di stampa : 05.09.2016

Versione (Revisione) : 2.0.0 (1.1.0)

Attenzione

Indicazioni di pericolo

H319 Provoca grave irritazione oculare.

Consigli di prudenza

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P103 Leggere l'etichetta prima dell'uso.

P264 Lavare accuratamente mani dopo l'uso.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

2.3 Altri pericoli

Nessuna nominata

Risultato PBT e vPvB: non utilizzabile

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscela

Ingredienti pericolosi

fatty acids-, vegetable oils-, potassium salts ; CE N. : 262-993-9; No. CAS : 61788-65-6

Quota del peso : $\geq 15 - < 20 \%$

Classificazione 1272/2008 [CLP] : Eye Irrit. 2 ; H319

Altre informazioni

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico. Non somministrare mai niente per bocca a una persona incosciente o con crampi. Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. In caso di svenimento, portare in posizione stabile laterale e consultare un medico.

In caso di inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca. Se le vie respiratorie presentano irritazioni, consultare un medico.

In caso di contatto con la pelle

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. Dopodiché sciacquare con: Acqua in caso di reazioni cutanee, consultare un medico.

Dopo contatto con gli occhi

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo. se possibile togliere eventualmente le lenti a contatto e schiacquarle

In caso di ingestione

Consultare immediatamente il medico. La persona colpita va messa in posizione tranquilla, coperta e tenuta calda. NON provocare il vomito. in caso di vomito assicurarsi che il vomito non entri nelle vie respiratorie Sciacquare la bocca accuratamente con acqua.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : NAPONA DETERGENTE NATURALE
Art. Nr. 2090
Data di redazione : 24.08.2016
Data di stampa : 05.09.2016

Versione (Revisione) : 2.0.0 (1.1.0)

4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Agente esingente adeguato

schiuma resistente all' alcool Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO2) Acqua spray Estintore a polvere

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si forma un fumo nero e fitto. L'aspirazione e l'influenza di prodotti pericolosi di decomposizione può provocare gravi danni alla salute. In caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO2) Ossidi di azoto (NOx)

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

usare un respiratore adeguato. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

pericolo di scivolamento per prodotto che fuoriesce Provvedere ad una sufficiente aerazione. In caso di presenza di vapore, polvere e aerosol, utilizzare protezione respiratoria. V. misure di sicurezza secondo punti 7 e 8.

6.2 Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. In caso di penetrazione in acque o canalizzazioni informare l'autorità competente secondo le leggi locali e informare le autorità competenti

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Per la pulizia

Per quantità maggiori: pompare il prodotto. Piccole quantità e fuoriuscite di residui di prodotto delimitare con materiale assorbente non infiammabile (per esempio sabbia, terra, vermiculite, farina fossile) e per lo smaltimento raccogliere nei raccoglitori appositi secondo le disposizioni locali (Vedasi punto 13) Lavare abbondantemente con acqua.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

V. misure di sicurezza secondo punti 7 e 8.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

Conservare il recipiente ben chiuso. Non svuotare il contenitore a pressione. Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale. Seguire le norme di legge di sicurezza e protezione

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

L'immagazzinamento deve avvenire secondo i regolamenti di sicurezza dell'attività

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Tenere lontana/e/o/i da: alcali (basi). Acido Agenti ossidanti

Scheda di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : NAPONA DETERGENTE NATURALE
Art. Nr. 2090
Data di redazione : 24.08.2016
Data di stampa : 05.09.2016

Versione (Revisione) : 2.0.0 (1.1.0)

Classe di deposito : 12
Classe di deposito (TRGS 510) : 12

Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione

Seguire le indicazioni sull'etichetta e sulla scheda tecnica. Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato. Proteggere da Calore. Gelo Contenitori aperti chiudere per bene e immagazzinarli in modo verticale, per evitare che il prodotto fuoriesca

7.3 Usi finali specifici

Detergente di fondo per pavimenti oleati e cerati

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Nessuno

8.2 Controlli dell'esposizione

Dispositivi tecnici adeguati

non necessario

Protezione individuale

L'abbigliamento di protezione personale è da scegliere secondo i concentrati di sostanze e quantità pericolosi e secondo il posto di lavoro.

Protezione occhi/viso

Adatta protezione per gli occhi Occhiali con protezione laterale

Protezione della pelle

Dopo la pulizia utilizzare rigeneranti grassosi della pelle.

Protezione della mano

Si devono indossare guanti di protezione collaudati DIN EN 374
Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale.

Materiale appropriato : NBR (Caucciù di nitrile)
Spessore del materiale del guanto 0,35 mm
Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.) > 480 min.

NR (Caucciù naturale, gomma naturale)
Spessore del materiale del guanto 0,5 mm
Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.) > 480 min.

PVC (cloruro di polivinile)
Spessore del materiale del guanto 0,5 mm
Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.) > 480 min.

Protezione per il corpo

Portare indumento protettivo da lavoro impermeabile
Materiale consigliato Fibra naturale (cotone)

Protezione respiratoria

non necessario

Controlli dell'esposizione ambientale

Vedi alla sezione 7. Non sono necessarie ulteriori misure.

Scheda di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : NAPONA DETERGENTE NATURALE
Art. Nr. 2090
Data di redazione : 24.08.2016
Data di stampa : 05.09.2016

Versione (Revisione) : 2.0.0 (1.1.0)

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Forma : liquido

Colore : color d'ambra

Odore

caratteristico

Soglia olfattiva

non rilevato

Dati di base rilevanti di sicurezza

Punto/ambito di fusione :			Nessun dato disponibile	
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione :	(1013 hPa)	>	100 °C	
Temperatura di decomposizione :			Nessun dato disponibile	
Punto d'infiammabilità :			non applicabile	DIN EN ISO 1523
Temperatura di accensione :			non applicabile	
Limite inferiore di esplosività :			non applicabile	
Limite superiore di esplosività :			non applicabile	
Pressione di vapore :	(50 °C)		Nessun dato disponibile	
Densità :	(20 °C)		1,008 g/cm ³	DIN 53217
Test di separazione di solventi :	(20 °C)		non applicabile	
Solubilità in acqua :	(20 °C)		mescolabile	
pH :			9,5 - 10,5	
Tempo di efflusso :	(20 °C)	<	20 s	Bicchiere DIN 4 mm
Contenuto dei corpi solidi :			18 - 20 Peso %	
Quantità di solvente :			0 Peso %	
Massima percentuale di COV (CE) :		<	0,1 Peso %	
Massima percentuale di COV (Svizzera) :		<	0,1 Peso %	

autocombustione: il prodotto non è soggetto ad autocombustione

pericolo di esplosione : non utilizzabile

densità relativa: non rilevata

densità vapore: non rilevato

velocità di vaporizzazione: non rilevato

coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua): non rilevato

9.2 Altre informazioni

Nessuno

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Se utilizzato, maneggiato e immagazzinato come previsto il prodotto non è reattivo

10.2 Stabilità chimica

Stabile se utilizzato secondo le norme di uso consigliato per l'utilizzo,, il maneggiamento e l' immagazzinamento (vedasi

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : NAPONA DETERGENTE NATURALE
Art. Nr. 2090
Data di redazione : 24.08.2016
Data di stampa : 05.09.2016

Versione (Revisione) : 2.0.0 (1.1.0)

punto 7)

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna nominata

10.4 Condizioni da evitare

la disintegrazione termica può causare l'emissione di gas e vapori irritanti.

10.5 Materiali incompatibili

alcali (basi). Acido Agenti ossidanti.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Tramite la combustione o la decomposizione termica con alte temperature possono verificarsi/sorgere: Biossido di carbonio (anidride carbonica). Monossido di carbonio. Ossidi di azoto (NOx). fuliggine.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Irritazione e ustione

Irritazione cutanea primaria

Il prodotto è: non irritante.

Irritazione degli occhi

Provoca grave irritazione oculare. .

Irritazione delle vie respiratorie

Il prodotto è: non irritante.

Sensibilizzazione

non sensibilizzante.

Tossicità dopo assunzione ripetuta (subacuta, subcronica, cronica)

Non sono presenti dati tossicologici.

Effetti CMR (cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione)

Cancerogenicità

Non sono presenti dati tossicologici.

Mutagenicità delle cellule germinali

Non sono presenti dati tossicologici.

Tossicità per la riproduzione

Non sono presenti dati tossicologici.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Non ci sono informazioni disponibili.

12.2 Persistenza e degradabilità

Questo composto contiene saponi e tensioattivi che rispettano il regolamento sui detersivi 648/2004/EG e la loro biodegradabilità

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non c'è indizio di potenziale di accumulo biologico.

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

Scheda di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : NAPONA DETERGENTE NATURALE
Art. Nr. 2090
Data di redazione : 24.08.2016
Data di stampa : 05.09.2016

Versione (Revisione) : 2.0.0 (1.1.0)

Adsorbimento/desorbimento

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.

12.6 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile

12.7 Ulteriori informazioni ecotossicologiche

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

Smaltimento del prodotto/imballo

Rifiuti e contenitori vuoti devono essere classificati in conformità al catalogo dei rifiuti in vigore

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

Codice dei rifiuti prodotto

20 01 29*

Denominazione dei rifiuti

detergenti contenenti sostanze pericolose

Codice dei rifiuti imballaggio

15 01 10*

Denominazione dei rifiuti

imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

Opzioni di trattamento dei rifiuti

Smaltimento adatto / Imballo

Imballaggi che non possono essere puliti devono essere smaltiti.

Gli imballaggi non contaminanti e vuotipossono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.2 Nome di spedizione dell'ONU

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.4 Gruppo d'imballaggio

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.5 Pericoli per l'ambiente

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessuno

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

Scheda di dati di sicurezza conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : NAPONA DETERGENTE NATURALE
Art. Nr. 2090
Data di redazione : 24.08.2016
Data di stampa : 05.09.2016

Versione (Revisione) : 2.0.0 (1.1.0)

15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normative UE

Regolamento (CE) n. 2037/2000, relativo alle sostanze che riducono lo strato di ozono. non utilizzabile
Direttiva 96/82/CE sul controllo dei pericoli di incidenti rilevanti connessi con determinate sostanze pericolose Non soggetto alla direttiva 96/82/CE

Norme nazionali

Indicazioni sulla restrizione di impiego
Non necessario se l'impiego è conforme alle istruzioni.

Störfallverordnung

Non sottoposto alla StörfallVO (ordinanza tedesco sugli incidenti)

Classe di pericolo per le acque (WGK)

Classe : 1 (Leggermente inquinante per l'acqua.) Classificazione conformemente a VwVwS

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV)

No flammable liquid according to BetrSichV.

Indicazioni aggiuntive

Giscode : GG 40

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: Altre informazioni

16.1 Indicazioni di modifiche

02. Classificazione della sostanza o della miscela · 02. Elementi dell'etichetta · 02. Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP] · 03. Ingredienti pericolosi · 07. Indicazioni per lo stoccaggio comune - Classe di deposito

16.2 Abbreviazioni ed acronimi

Nessuno

16.3 Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Norma (EG) Nr. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella specifica versione valida
Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Regolamento di trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella specifica versione valida
Le schede di sicurezza sono state elaborate dai fornitori delle materie prime ossia tramite un laboratorio di verifica accreditato o tramite servizio interno.

16.4 Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Non ci sono informazioni disponibili.

16.5 Testo delle H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

H319 Provoca grave irritazione oculare.

16.6 Indicazione per l'istruzione

Nessuno

16.7 Indicazioni aggiuntive

Nessuno

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le

Scheda di dati di sicurezza
conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Nome commerciale del prodotto : NAPONA DETERGENTE NATURALE
Art. Nr. 2090
Data di redazione : 24.08.2016
Data di stampa : 05.09.2016

Versione (Revisione) : 2.0.0 (1.1.0)

informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.
